

LLA-0-1/1993  
24.12.2003-

**AGREEMENT ON  
INFORMATION – ANALYSIS AND TECHNICAL COOPERATION BETWEEN  
THE NATIONAL BANK OF THE KYRGYZ REPUBLIC  
AND THE PEOPLE’S BANK OF CHINA**

To strengthen the friendly relations existing between the Kyrgyz Republic and the People’s Republic of China and to promote the cooperation in banking sectors of the two countries, the National Bank of the Kyrgyz Republic and the People’s Bank of China (hereinafter referred to as “the Parties”) have reached the following agreements:

Article 1

The Parties have agreed to regularly interchange statistic and other information on the basic economic, monetary, financial and banking statistic indicators.

The Parties have agreed to interchange any information stated in Article 2,3 and 4 in English.

In case one of the Parties is not able to provide information agreed due to absence of that, this shall not serve as a basis to refuse to provide such information by the other Party.

Article 2

Mutual information and research experience shall be interchanged in the following areas:

- macroeconomic analysis and programming;
- monetary policy and development of monetary instruments, including regulation and control of currency and exchange rate policy;
- national banking system;
- functioning of national payment system;

- banking legislation, including normative acts;
- cash management;
- balance of payment.

### Article 3

The Parties have agreed on the following technical cooperation:

- operation of monetary policy;
- international reserves management;
- reorganization of banking system;
- cash supply;
- development of payment system;
- development of information system;
- interchange of information on cross-border money laundering and request for necessary support and cooperation from the other Party on anti-money laundering.

### Article 4

For the purpose of implementation of the Agreement, the Parties shall:

- interchange certified copies of normative acts and other documents governing the Parties' activity in the areas stated in Article 2 and 3 of the Agreement;
- organize periodically joint workshops, seminars, conferences, study tours and working meetings on issues of interest to both Parties;
- assist each other in training specialists at their respective bank training centers;

— assist each other in establishing contacts with commercial banks and other financial institutions of their own country.

#### Article 5

The Parties shall determine the procedure of interrelation and cooperation for implementation of provisions of the Agreement through their authorized representatives.

Expenses related to provision of information and business trips of the authorized representatives shall be specified in each particular case.

#### Article 6

The Parties have agreed to have right to refuse to provide any information or take any actions stated in the Agreement, if such information or actions are concerned with national security.

In case of a refusal, the Parties shall formally inform each other of the reason of the refusal.

#### Article 7

The Agreement may be amended by relevant protocols signed by authorized representatives of the Parties, which constitutes an integral part of the Agreement.

#### Article 8

Any disputes or disagreements between the Parties concerning interpretation or application of the provisions of this Agreement as well as possible disagreements with respect to the Parties' obligations within the framework of this Agreement shall be settled through negotiations and consultations.

Article 9

This Agreement is signed on December 18, 2003 in Beijing, China in duplicate, and each in three versions: Chinese, English and Kyrgyz, with the same legitimacy. In case of doubt, the English version shall prevail.

This agreement shall become effective upon signature by representatives of the Parties and shall be valid for three years. Unless either of the Parties propose to the other in writing through the diplomatic channels to terminate this Agreement at least ninety days prior to expiration thereof, this Agreement shall be deemed automatically extended for another three years, and shall be extended in the same way in the future.

For and on behalf of  
the National Bank of the Kyrgyz Republic

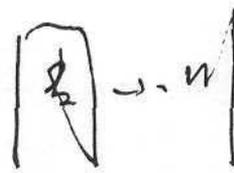
101 Umetalieva Street  
Bishkek 720 040  
The Kyrgyz Republic



Ulan Sarbanov  
Chairman

For and on behalf of  
the People's Bank of China

32 Cheng Fang Street  
Xicheng District, Beijing 100800  
The People's Republic of China



ZHOU Xiaochuan  
Governor